

《重返喀什噶尔》

图书基本信息

书名：《重返喀什噶尔》

13位ISBN编号：9787228132461

10位ISBN编号：7228132467

出版时间：2010-4

出版社：新疆人民出版社

作者：[瑞典] 贡纳尔·雅林

页数：280

译者：崔延虎,郭颖杰

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《重返喀什噶尔》

前言

《重返喀什噶尔》

内容概要

《重返喀什噶尔》对20世纪二三十年代之交的喀什噶尔和新疆，满怀思念之情，在雅林的笔下，半个世纪仿佛只隔了一瞬间，喀什噶尔的色彩、喀什噶尔的气息、喀什噶尔的神秘诱人、喀什噶尔的古朴质直……就像抒情诗，就像民间歌谣，直接跨越了流失的岁月。

《重返喀什噶尔》

作者简介

《重返喀什噶尔》

书籍目录

出版说明新疆考古发现与西域文明中国边疆研究60年与西域探险考察从喀什噶尔开始(代序)杨镰——贡纳尔·雅林及其东方学研究第一卷 重返喀什噶尔——对中亚的回忆与思考 追溯光阴 第一部 1978 到北京的路 图书与少数民族 前往乌鲁木齐 对历史的一种新解释 乡村旅行 飞往喀什噶尔 第二部 1929~1930 为什么选择喀什噶尔 骑马到喀什噶尔 中世纪风格的喀什噶尔 喀什噶尔的外国人 书商肉孜·阿洪 去沙漠朝圣 伤寒病 再次朝圣 第三部 1978 回到喀什噶尔 喀什噶尔的官方接待 喀什噶尔的教育 农业 工业 现代喀什噶尔的医疗保健 喀什噶尔的伊斯兰教 文化和文学 返回乌鲁木齐 在海平面之下 当代的文物考古工作 归途第二卷 新疆的语言、历史与文化 喀什噶尔的印刷品 瑞典国家档案馆收藏的有关中国新疆的材料 《无贼城》等维吾尔传说研究 中亚地区的文化碰撞 关于中亚维吾尔语地名的几个问题 新疆南部麻扎中的奥达姆王麻扎群 瑞典与中亚的关系及瑞典的中亚研究 18世纪初叶丝绸之路南道上的一位瑞典女士附录 隆德大学图书馆雅林维吾尔文和其他东方手稿文书收藏部及收藏品简介 后记 编译说明

章节摘录

这位学院领导还告诉我，自从学院成立以来，毛主席和周总理非常关心和支持该学院的工作，毛主席曾14次亲自接见学院代表，周总理也曾亲自视察过民族学院。华国锋主席也对学院的各项活动非常关心，在1977年6月，他接见了由2000名民族学院师生组成的一个代表团。北京的这所民族学院是中国不同地区另外10个类似的民族学院的中心。中国最大的少数民族聚居地区是新疆，新疆占全国总面积的六分之一，有12个少数民族。其次是西藏，虽然境内有5个少数民族，但藏族人口占绝大多数。55个少数民族的人口只占全国总人口的6%，但他们居住地区的面积却占全国总面积的50%—60%。北京市的少数民族人口有30万。据说，在55个少数民族中，有两个民族把汉语作为他们的母语，他们是满族和回族。我们参观了这个公园式的学院里的几座教学楼。许多学生正尽情地享受美丽的秋天的景色。我们先参观了一间教室，学生们正在上维吾尔语语法课，得到允许，我问了教师和学生的情况，讲课的老师是位汉族人，学生来自新疆各地，都是维吾尔族。这位教师显然精通维吾尔语，后来才知道她也参加了《维汉大词典》的编写工作。当然，学生们的汉语水平也相当好。接着我们又走进了另一幢楼，一楼是少数民族博物馆，里面陈列着许多少数民族的实物，有日常生活中使用的器物，也有许多简单明了的宣传材料。大部分是表现旧社会地主剥削压迫的图片，许多图片的确使人惨不忍睹，特别是反映西藏情况的图片，更是如此。根据这些图片，西藏的“贵族”所使用的手段骇人听闻，那些被砍掉双臂、双腿，削去鼻子的人们的图片，把这些“贵族”残害人的罪行揭露得淋漓尽致。我们还参观了学院的图书馆，我必须承认这个图书馆令我失望。因为图书馆里一书架又一书架的书，都是译成维吾尔语或其他少数民族语文的毛的著作，我没看到几本维吾尔语或哈萨克语的其他书籍。没有人指责“四人帮”与此有关。但我相信真正的少数民族文学书籍的稀缺与在“文化大革命”中把少数民族置于对立位置有关。我们到教师阅览室转了一圈。那里非常宽敞，光线充足，参考书很完备，一本未缩略的《韦氏词典》摆放在一张单独的桌子上。参观结束后，我们一起座谈了这个学院的情况，也讨论了有关民族教育的问题。他们请我提出批评建议。我说我不够提出批评的资格，但是我将很高兴谈点个人的意见。比如说，我很想知道是否有一部新疆文献目录。日本已编辑出版了一本这样的文献目录，但它过时了。文献目录对任何研究工作都是基础，必不可少，再没有什么比为全新疆丝绸之路研究的所有出版物编一本完整的文献目录更为有用的了，这部目录涉及到所有的学科：历史、考古学、语言、民族学和民俗学等等。讨论中，瑞典拉普兰人的问题又被提了出来。很明显，我们瑞典的这个少数民族使他们产生兴趣是为了进行比较。我告诉他们，在瑞典，对于拉普兰语言的语言学研究是人文研究的一个重要课题，拉普兰学者已做了许多研究，对拉普兰语语言标音工作已获得详细的记录资料，并对拉普兰人的地名、神话、传说、信仰等等，都已有详尽的资料汇编。我向他们提出了建议，说在新疆，类似的资料同样丰富，有待于整理研究。过去对维吾尔语方言研究得不多，对方言语言记录工作做得太少。新疆有极其丰富的民间传说、民俗文学、谜语、谚语、语言表达形式。所有这一切，极有可能追溯到那些早已消失的文化时期。我对他们说，既然你们让我提建议，那么我的建议是：抢救那些能够抢救的一切新疆民间文学。这些民间文学建筑在口头传承的传统方法之上，而不是靠书本和期刊而得到传承。找到那些年纪已50岁、60岁、70岁的老人们，他们可能还记着，并能讲那些民间故事。但时不待人，20世纪的现代化运动会很快改变他们的生活方式。如果要使民族文化和文学存活下去，就需要尽全力去工作。前往乌鲁木齐倾盆大雨可以使任何城市，甚至包括像巴黎这样的城市，看上去毫无生气，一派惨状。北京也不例外。9月6日，当我们——两位姓王的中国人和我——清晨离开北京饭店，驱车前往机场时，北京正下着瓢泼大雨。大街上到处都是人，他们骑着自行车，披着灰绿色的雨衣，或头上顶着形状各异的塑料单子。灰绿色遮盖住了他们穿的衣服，颜色显得很单调，偶尔，一两件淡绿色或淡蓝色的雨衣打破了这种单调的色彩。公共车站上，人们撑着雨伞，冷丝丝地在等车。市区中心的大街上车辆拥挤，但过了一会儿，交通拥挤状况就好多了。通往飞机场的路上，视野开阔，长长的林阴大道的两旁种满了高大的树木和灌木丛，公园和田野不断地从我们面前闪现而过。除开它的巨大面积和缺乏生气的一面，北京的绿化搞得相当不错。9点25分，到乌鲁木齐去的班机正点起飞，非常准时。这是一架英国造的三叉戟客机，飞机座无虚席。除了一对阿富汗夫妇和我之外，乘客中再没有外国人。我很少见到过这样的景象：乘客们把随身携带的物品装进形状各异的小包，许多人的行李超重了，但乘务员却对这种行为视而不见。我们3个人被安排在机舱后部的座位上，我请求调换一个靠近走道的座位，因为我的腿太长了。中国国内航线的飞机为了充分利用空间，座椅之间的距离设计得很小。身材矮小的中国人很容易坐进座位。飞行途中，飞机上的服务极佳，空中小姐用

《重返喀什噶尔》

英语与我交谈，不时地给乘客送来口香糖、蜜饯、中国香烟，还有印着毛主席语录的扇子。在飞往兰州的两个半小时的航程中，飞机上的乘客互相传阅着用不同文字出版的一种期刊《中国建设》。兰州是班机飞往乌鲁木齐航程中的唯一的一个中途起降点。P015-017

《重返喀什噶尔》

精彩短评

- 1、雅林的笔记集合，如果身在此地来看上世纪20年代和70年代的喀什噶尔，对比其中的生活细节会有意思
 - 2、“我回首看一眼同机的乘客，因为想看看他们的反应，去发现他们都睡着了——对我们脚下的一切奇迹都不敢兴趣。”这一句让我沉思了许久，许久。
 - 3、相较书系的其他著作，略有沧海桑田之意，颇有歌功颂德之嫌。还是应该多讲当时首次探险的经历和感受。
 - 4、#PDF#
 - 5、非常好的探险书籍。值得收藏慢慢看。
 - 6、一位瑞典老人1978年故地重游后回忆起了1929年的喀什往事，充满着思念和温情，以及一丝丝失落，算是人之常情吧。
 - 7、很喜欢科考大系，可惜现在很难买全
 - 8、个人的青春回忆录而已
 - 9、一种震撼的感觉
 - 10、还行吧，这个系列里面一般的一本
 - 11、在中国官员的陪同下能写出什么来？居然也算探险大系里的。
 - 12、买完就降价了，和书店的折扣差不多，希望再低点折扣。很喜欢！
 - 13、勉强给四星，中译本好烂！
- 这本书的学术价值远没有我想象中的好，基本上就是一部回忆录，而学术的部分被分编在了后面。想看就去看瑞典文版本吧，不要看什么劳神子英译、中译了。
- 14、对上世纪30年代喀什的描写挺有意思的，许多古老的传统现在已经不复存在了
 - 15、建议到喀什前应该先看看这本书。去过之后再读，总留下遗憾——错过了很多很有故事的地方。
 - 16、虽然部分内容侧重于学术，但是去南疆旅行如果带着这本书还是非常不错的。我2012年去新疆的时候已经有这本书了，不知道为什么没看也没带。莫非就是为了重返喀什噶尔？哈哈，很喜欢西方人对待旅行、考察和学术的态度。
 - 17、有一天我也会重返
 - 18、好文献
 - 19、作者第一次去是1929年9月14日，骑马从苏联境内进入，历时两周；四十九年后，第二次去是1978年9月8日，乘飞机从北京去用了九个小时，就像从中世纪进入了现代。第二次去距今也三十六年了，如果现在再去，相信还有更多的变化。
 - 20、上世纪二三十年代喀什风情
 - 21、西部探险系列，非常喜欢

《重返喀什噶尔》

精彩书评

1、#读书十万卷#，在喀什读瑞典作家雅林写的《重返喀什噶尔》。雅林1929-1930为学习维吾尔语来到喀什，1978年又重返喀什，书中他讲述了这些特殊的经历。雅林在书中也讲了瑞典人为什么对中亚的人文地理有特别的兴趣。有一种传说，说瑞典人起源于喀什；另外，瑞典人和俄罗斯人战争失败后，俄罗斯人把成千上万的瑞典人赶到了西伯利亚。在这些瑞典人中，有一批成为中亚历史的考察和挖掘者。

2、我总觉得这已经是我买的第二本了。多年前认真读过，但是没有留下太多印象。再次买来重读，能迅速抓住书中至少对我有用的信息了。首先，最赞的还是翻译者，从文中可以看出，没有回避一些所谓的敏感问题，民族问题，没有在翻译的时候缩水，或者“改正”。崔延虎教授的翻译我相信和他自己一样，前辈的著作是带着尊敬的。当然，这里还应该提到主编杨镰先生，我虽然没有读过他的研究著作，但是对于2010年出版的这批探险系列丛书的组稿还是可以看出来付出了心血。其次，我认为这是我读过的探险记里属于经典之作，是因为可读性很强，并且也可能因为当时雅琳先生年事已高，书中包含了许多的人生哲理，语句非常美。完全不像普通意义上的探险记。所以，学任何专业的，或者对喀什噶尔感兴趣的人都可以一读。对于专门做地方史研究的人也是非常值得仔细认真读，里面描写的1929年和1978年的喀什噶尔是一部活着的历史。并且里面也附了一些照片，从照片中可以看到，这不到一百年里的喀什噶尔人地方、民族面貌、服饰、精神上的变化。最后，这还是研究瑞典传教团在新疆活动的不可或缺的资料。瑞典传教团在19世纪初喀什噶尔的传教，以及当地的情况是非常值得研究的历史。至今为止，新疆南疆到底还有没有少数民族基督徒，这些也许都是可以去弄明白的一些问题。对于本书，想写的真多。我肯定还得读好多遍，就先写到这里，慢慢再补充吧。

《重返喀什噶尔》

章节试读

1、《重返喀什噶尔》的笔记-第21页

第一部 1978

无论在中国的任何地方，都可以看到街道边上到处矗立着的巨大的毛泽东语录牌。只不过有一些是用维吾尔拉丁文新文字书写的。有时，有些这样的语录牌上写着雷锋日记摘抄，这些雷锋日记旨在提高人们的道德水平和激励人们的工作积极性。雷锋是一位军人典范，很年轻就死了。

第二部 1929-1930

有关喀什噶尔的情况，有一件事使我感到焦虑不安，甚至恐惧，那就是环绕着这个城市的高高的城墙。这里有城门，而且每天太阳一下山，这些城门便马上关闭了。这一点给了我一种被禁闭的感觉。实际上那时候我也不理解为什么要修建那些那些城墙。我也不理解为什么不仅是城市，而且在新疆农村地区的许多村庄，也都用高墙围了起来。当时我确实搞不清楚，后来我才明白：修建这些墙的目的不是为了封闭，而是为了保护墙内的居民。我对这种封闭做出了反应：由于我没有认识到保护的必要，我不需要这种保护。

在1929年来到喀什噶尔，就如同从现代回到中世纪，就像回到为拍摄电影《一千零一夜》所设置的场景中。这里既没有汽车，也没有摩托车，甚至连自行车都没有见过。没有电灯照亮那些巴扎附近黑暗、狭窄的通道。喀什噶尔没有报纸，更没有印刷书籍——文书抄写人双腿盘坐，用整洁的阿拉伯字母抄写手稿。

……狭窄的小巷了里到处都是不同民族的人流。有钱人和贵族们骑着气度不凡的马，马鞍子上蒙着绣有精美图案的毯子，在熙来攘往的人群中穿梭而过。那些不太富裕的人骑在毛驴上，而穷人们——他们是这座城市人口中的大多数——则步行。

喀什噶尔老城有个与众不同的地方，那就是所谓的安集延区，是用乌兹别克斯坦的安集延城命名的。在那个时代，安集延是苏联向新疆出口物品的始发地。喀什城的安集延区没有巴扎，也设有带有天棚的巷子。……安集延区是喀什噶尔的现代部分，它指向近在门前的未来。但这个门却在毛泽东对中国的变革之前关着。

瑞典传教会在1910年12月发表在一本关于在非洲、亚洲不同地区传教士工作情况的小册子中，提到了东突厥斯坦，“东突厥斯坦是一个困难的地区。改信基督教的人很少，（传教团）最成功的活动是治病。这类活动每年有增无减”。在喀什噶尔的传教活动在20年代和30年代达到了最高峰。传教士们的努力主要集中在了医疗保健和教育上，这并不是说改变当地人信仰的活动在重要性上就降至第二位，但是在这个方面取得的成果很难说是引人注目的。在伊斯兰都的追随者中进行基督教的传教活动一直是非常艰难的，而且在劝说人们改信基督教方面，效果很差，因为伊斯兰教本身就是一个劝人信仰伊斯兰教的宗教。

第三部 1978

维吾尔人民有着丰富的民间文学。这一类文学经世代相传而保留下来，它们流传下来靠的是在老年人和年轻人中间自发的记忆训练、反复传承而收集到一起的方式。这一类文学作品包括民间传说、民歌、谚语、谜语和转载它们的词语。

谚语、格言表达了一种简朴、实用的民间哲学，如“如果你要买匹马，好好考虑一个月亮如果你要娶个妻，好好考虑一年多”，或“把刀子插进你自己的身体，如果不觉得痛，才能把它扎进别人的身体

《重返喀什噶尔》

”，或“杀死人容易，救活人难”等等。

干燥的沙漠和新疆酷旱的气候极其完善地保存着地下未发现的文物，甚至比我们博物馆的现代保管员还要保存得好。

《重返喀什噶尔》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com